**Zeitschrift:** Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et

du Musée pédagogique

**Herausgeber:** Société fribourgeoise d'éducation

**Band:** 76 (1947)

Heft: 7

**Buchbesprechung:** Bibliographies

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

l'artiste à la planche noire hésite, puis le place très haut dans le ciel aux applaudissements des spectateurs, enchantés du bon tour. Eliane apprend à ses dépens à être précise, à indiquer les couleurs des arbres, à employer des mots qui font image, qui « montrent quelque chose », comme « se dresse, s'étend, monte, etc. » Et l'œuvre s'achève sans encombres à la satisfaction de toute la classe.

Ainsi, pour faire une jolie description, conclut le public, il suffit de dire tout ce qu'on voit, comme il faut ; « avec précision », complète la maîtresse, de dire où est tel arbre, de tel côté, où est tel champ, tel hêtre, comment est l'arbre, de quoi il a l'air, de quelle couleur il est, comment est le ciel, de ne pas utiliser des mots comme se trouve, il y a, sont, ainsi que le font les bébés qui ne savent pas faire voir les choses, etc.

Mais ce n'est pas tout; il faut ajouter ce qu'on ne peut pas dessiner, pour que nous ayons en nous le paysage en entier, que ce soit comme si nous étions vraiment devant ce paysage; il faut qu'on entende les oiseaux, les bourdonnements des insectes, le grincement d'un char, dit une fillette; le bruit de la scie, là-bas, suggère une autre.

Et ce n'est pas encore fini. Quand on regarde un joli paysage comme ceux-là, on pense encore à beaucoup de choses. Les doigts se lèvent un peu hésitants : c'est difficile d'exprimer ce que l'on pense, lorsqu'on a onze ans. « Nous pensons que nous aimons notre pays, et puis que Dieu l'a fait bien beau, et puis nous sommes contentes d'être des petites filles dans ce magnifique canton, et puis nous voulons le rendre encore plus beau, et puis nous sommes contentes de pouvoir voir, entendre et comprendre tant de belles choses. » Il ne reste plus que le plan à écrire au tableau : ce que je vois, ce que j'entends, ce que je pense, plan que les élèves découvrent ellesmêmes. Et les petites s'en vont, heureuses de s'être évadées un moment dans la nature, l'imagination pleine de riantes visions, tandis que leur maîtresse se rend compte que l'institutrice qui, tout simplement, apprend à ses petites filles à faire des compositions, accomplit, à sa place, une œuvre grande : ne conduit-elle pas des âmes d'enfants à la rencontre de la beauté?

> Les élèves de V<sup>e</sup> classe de l'Ecole secondaire de jeunes filles.

## **Bibliographies**

Guisan et Jeanrenaud: Memento de Grammaire française. Librairie Payot, Lausanne. Prix: 3 fr. 80.

Ce livre n'est pas une grammaire complète, mais un *memento*, rappelant ce qui est strictement indispensable à un usage correct de la langue française : les principes d'analyse et les règles essentielles de la grammaire. Simplicité, précision, clarté caractérisent cet ouvrage, apte à rendre d'excellents services.

Souché et Lamaison : La Grammaire nouvelle et le français. Librairie Payot, Lausanne. Prix : 5 fr. 50.

L'ouvrage dont MM. Souché et Lamaison sont les auteurs répond à l'idéal défini par Ferdinand Brunot. « La méthode nouvelle conduit jusqu'au point où la grammaire éclaire les procédés de style et fait connaître l'art d'écrire. De la sorte, elle ne se trouve pas séparée des études littéraires qu'elle accompagne et soutient. »

\* \*

Pierre Kohler: Histoire de la littérature française. I. Des origines à la fin du XVII<sup>e</sup> siècle. Librairie Payot, Lausanne. Prix: 5 fr. 50.

Ce manuel d'histoire littéraire, destiné aux écoles secondaires et supérieures de la Suisse romande, est conçu « comme une introduction à la lecture des chefs-d'œuvre ».

Il tient compte des « Textes français » parus à la Librairie Payot, en 1944-45. Suivant un ordre chronologique aussi exact que possible, il donne une galerie de portraits d'écrivains et d'œuvres, dessinés d'après les travaux récents ; il introduit à côté des divisions traditionnelles celle du baroque, pour caractériser le mouvement littéraire qui unit la Renaissance au Classicisme.

Les chapitres portent le plus souvent pour titre le nom des auteurs ; ils développent les ouvrages réputés chefs-d'œuvre. Les œuvres secondaires sont étudiées sur texte plus serré, à l'intérieur même du chapitre ou dans les notes.

Ce manuel édité dans le même format et les mêmes caractères que les « Textes français », présente fort bien sa lecture, est commode et agréable.

\* \*

Grands hommes de la Suisse. 42 biographies, Payot, Lausanne, prix : 9 fr. Cette contribution à l'histoire de la Confédération suisse vient au bon moment, elle fait revivre devant nous quelques-uns des représentants les plus éminents de notre peuple et permet de discerner l'apport qu'ils ont fourni au patrimoine national et au trésor spirituel de l'humanité. Divers auteurs y ont travaillé et, parmi eux, les conseillers fédéraux Etter et Celio et Gonzague de Reynold. Il pourrait résulter de cette collaboration d'une trentaine d'auteurs une diversité de pensée et de style qui pourrait rompre l'équilibre de l'ensemble ; mais la diversité est une des caractéristiques de notre existence nationale. La diversité dans l'unité est une des forces les plus précieuses de notre démocratie. La lecture de ce beau livre montre que la Suisse est grande aussi dans l'ordre spirituel et nous donne confiance.

\* \*

Première étape, par J. Dessoulavy. Delachaux et Niestlé, prix : 3 fr. 75. Ce livre est destiné d'abord aux éclaireurs et aux jeunes qui aspirent à leur vie de plein air et de générosité. Il contient à chaque page des enseignements fort intéressants sur la loi et la vie scoute, la connaissance de la nature et de notre pays, des conseils judicieux, quelques chansons et toutes sortes de trucs habiles.

Même les jeunes qui ne font pas partie de la troupe le liront avec plaisir et profit.